

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
19 November 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия
Пункт 134 повестки дня
**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2016–2017 годов**

**Ход строительства новых служебных помещений
в комплексе Экономической комиссии для Африки
в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте
конференционных помещений, в том числе Дома
Африки**

**Двадцать второй доклад Консультативного комитета
по административным и бюджетным вопросам
о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный
период 2016–2017 годов**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о ходе реализации проектов строительства в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/70/363 и Согг. 1). В ходе рассмотрения этого доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в завершение — письменные ответы, полученные 5 ноября 2015 года.

2. Во исполнение положений раздела V резолюции 69/262 Генеральной Ассамблеи в докладе Генерального секретаря представляется обновленная информация с момента опубликования его предыдущего доклада (A/69/359) о завершении вспомогательных проектов по окончании основной части строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе и завершении их заполнения в августе

* Переиздано по техническим причинам 27 ноября 2015 года.



2014 года. В докладе Генерального секретаря содержится также обновленная информация о ходе ремонта конференционных помещений Комиссии, в том числе о мерах, принятых для ремонта здания Дома Африки, а также о проводимых в настоящее время ремонтных работах в Конференционном центре Организации Объединенных Наций.

II. Обновленная информация о строительстве новых служебных помещений

Ход строительства

3. Генеральный секретарь сообщает, что строительство новых служебных помещений было в основном завершено 19 июня 2014 года и к августу 2014 года помещения были полностью заняты и эксплуатировались. В начале 2015 года здание, в котором размещаются более 650 сотрудников, было переименовано в здание «Замбези». Генеральный секретарь указывает также, что оказание принимающей страной постоянной поддержки имело исключительное значение для успешного завершения проекта по строительству новых служебных помещений в течение всего периода его осуществления и было крайне необходимым для решения большинства материально-технических проблем (см. A/70/363 и Corr.1, пункты 6, 9 и 16). **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает факт оказания принимающей страной постоянной поддержки на протяжении всего периода строительства новых служебных помещений.**

4. Генеральный секретарь далее указывает, что после того, как основной объем строительных работ был завершен, последовал 12-месячный период ответственности за дефекты, в течение которого подрядчик был обязан устранить дефекты, обнаруженные после начала использования помещений, а также любые недоделки, обнаруженные впоследствии (там же, пункт 9). Консультативный комитет напоминает, что Генеральный секретарь в своем предыдущем докладе (A/69/359) указал, что в течение так называемого гарантийного периода продолжительностью один год, во время которого подрядчик может устранить мелкие остаточные дефекты, 5 процентов от общей стоимости контракта подлежит удержанию (см. A/69/415, пункт 4).

5. В своем нынешнем докладе Генеральный секретарь указывает, что дефекты или неисправности, выявленные группой по проекту совместно с Секцией эксплуатации помещений ЭКА, документировались и подрядчика информировали о необходимости их устранения. Подрядчик, однако, не выполнил свои контрактные обязательства относительно устранения неисправностей и дефектов в течение периода ответственности за дефекты. Генеральный секретарь сообщает, что с учетом этого обстоятельства в ЭКА было принято решение о проведении независимой оценки с целью получить объективное заключение и проверить качество выполненных работ, а также установить, были ли выполнены подрядчиком условия и спецификации контракта. Независимая оценка, как ожидается, будет завершена к декабрю 2015 года, и пока сроки окончательного завершения проекта строительства новых служебных помещений были перенесены с июня на декабрь 2015 года (см. A/70/363 и Corr.1, пункты 9–11 и 27) (см. также пункты 10 и 11 ниже). **Консультативный комитет обеспокоен тем, что отставание от графика завершения строительства новых служебных помещений сохраняется, особенно с учетом уже имевших место за-**

держек и перерасхода средств. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы оставшиеся работы были полностью завершены в новые установленные сроки, и не допустить каких-либо дополнительных задержек и перерасхода средств.

Вспомогательные проекты

6. В своем предыдущем докладе Генеральный секретарь указал, что выполнение работ, ведущихся по вспомогательным проектам, предполагалось завершить к июню 2015 года и проекты включали в себя установку генераторов и строительство помещений для их размещения, строительство внутренних подъездных дорог и автостоянки, благоустройство территории, обеспечение освещения объекта, проведение санитарно-технических работ и установку внутренних перегородок, причем установка генераторов и сооружение помещений для них были в основном завершены. Оставшиеся на тот момент незаконченными работы по вспомогательным проектам, в частности строительство автостоянки, ландшафтно-озеленительные работы, строительство внутренних подъездных дорог и отдельных пешеходных дорожек, пришлось выполнять в течение сухого сезона, начиная с октября 2014 года (см. A/69/359, пункты 13–18).

7. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что по состоянию на июнь 2014 года самое серьезное отставание от графика реализации вспомогательных проектов наблюдалось в вопросах дорожного строительства, и после двух неудач с выбором подрядчика ЭКА возложила на Городское дорожное управление Аддис-Абебы задачу своевременно и качественно завершить оставшиеся невыполненными работы, особенно в рамках подготовки к третьей Международной конференции по финансированию развития, которая состоялась 13–16 июля 2015 года в комплексе ЭКА (A/70/363 и Согг.1, пункт 15).

8. Консультативный комитет запросил дополнительную информацию относительно завершения Городским дорожным управлением Аддис-Абебы строительства внутренних подъездных дорог и автостоянки. Комитет был проинформирован о том, что решение о выборе Городского дорожного управления Аддис-Абебы в качестве подрядчика было принято после тщательного рассмотрения, а также при всемерном участии и под руководством Исполнительного секретаря ЭКА. Комитету также сообщили, что с учетом предстоявшего проведения Международной конференции по финансированию развития, а также неопределенностей, с которыми был бы связан новый процесс конкурсных торгов, привлечение Управления для оказания необходимых услуг было оптимальным из имевшихся у ЭКА на тот момент вариантов завершения неоконченных работ. В связи с этим Генеральный секретарь также сообщил Комитету, что принятые вышеупомянутые меры не согласуются с политикой и процедурами Организации в области закупок. **Комитет обеспокоен тем, что работы по строительству внутренних подъездных дорог и автостоянки в ЭКА были завершены без соблюдения практики и процедур Организации в области закупок. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора проанализировать, соблюдались ли при выполнении работ Финансовые положения и правила и учитывались ли сложившиеся практика и процедуры в области закупок, и представить в его следующем докладе о ходе выполнения проекта подробную информацию об этом, в том числе об от-**

ответственности за подобные действия. Комитет также ожидает, что все Финансовые положения и правила, равно как и практика и процедуры Организации в области закупок, будут впредь четко соблюдаться и новых подобных случаев нарушений допускаться не будет.

Смета расходов

9. Информация о смете расходов приводится в пункте 23 доклада Генерального секретаря (A/70/363 и Согг.1). Общая сумма расходов по смете строительства дополнительных служебных помещений остается неизменной и составляет, как сообщалось и в предыдущем докладе Генерального секретаря, 15 333 200 долл. США. По состоянию на 31 декабря 2013 года общий объем расходов составил 12 558 500 долл. США. Дополнительные расходы в период с января 2014 года по август 2015 года составили 2 774 700 долл. США, но на период после августа 2015 года не прогнозировались. В приложении II к докладу Генерального секретаря приводится подробная информация о расходах по проекту строительства новых служебных помещений.

Работа с потенциальными претензиями

10. Генеральный секретарь отмечает, что ЭКА продолжала работать с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях, а также обратилась в Управление по правовым вопросам с просьбой проконсультировать ее относительно рекомендуемого курса действий в целях возмещения расходов, обусловленных несоблюдением подрядчиком сроков выполнения работ по проекту. Как уже говорилось в пункте 5 выше, ЭКА было принято решение о проведении независимой оценки с целью установить, в какой степени условия и спецификации контракта не были выполнены подрядчиком, и выявить любые имевшие место нарушения условий контракта. Генеральный секретарь указывает, что выплата подрядчику суммы в размере в общей сложности 1 493 100 долл. США, часть которой причиталась подрядчику, но была удержана ЭКА, была приостановлена до завершения независимой оценки (там же, пункты 24 и 27).

11. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что проведение независимой оценки предполагает полный анализ проекта, включая анализ деятельности группы ЭКА по проекту. Ожидается, что по результатам оценки, финансируемой за счет имеющихся в распоряжении ЭКА ресурсов, помимо специально предназначенных для целей осуществления проекта, Организация получит подкрепленное финансовыми данными заключение относительно любых сумм, которые ЭКА может оспорить, из общей суммы причитающихся подрядчику средств, выплата которых была приостановлена. **Комитет напоминает о просьбе, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/262 в адрес Генерального секретаря, продолжить осуществление его усилий, оперативно довести это дело до конца и представить обновленную информацию в его следующем докладе о ходе строительства.**

Размещение персонала и поступления от арендной платы

12. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что арендаторы, как сообщалось в предыдущем докладе Генерального секретаря, продолжают размещаться в новых служебных помещениях¹. Генеральный секретарь указывает, что за счет взноса Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) и Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в размере 1 млн. долл. США арендная плата будет покрываться в течение примерно 35 месяцев. В связи с этим Комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/290 утвердила финансирование строительства дополнительного этажа в новых служебных помещениях комплекса ЭКА в размере 850 000 долл. США из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предназначенных для ООНАС, и что оставшиеся 150 000 долл. США были выделены из средств бюджета ЮНАМИД. Комитет также напоминает, что эти суммы должны были быть выделены в обмен на служебные помещения в новом здании после завершения его строительства (см. A/65/827, пункт 91, и A/66/7/Add.3, пункт 12). Генеральный секретарь далее указывает, что, по прогнозам, сумма поступлений от арендной платы арендаторов должна составить 1 146 500 долл. США в 2015 году и 1 160 500 долл. США в 2016 году. В ответ на запрос Комитету была представлена подробная информация о помещениях, которые занимает каждый из арендаторов, и соответствующей арендной плате, и эти данные отражены в приведенной ниже таблице.

<i>Арендатор</i>	<i>Занимаемая площадь (арендуемая площадь в квадратных метрах)</i>	<i>Количество месяцев</i>	<i>Ставка арендной платы (долл. США/кв. м/месяц)</i>	<i>Общая сумма (в долл. США)</i>
ООНАС/ЮНАМИД	2 486,19	12	11,47	342 199,19 ^a
ВОЗ	2 955,83	12	11,47	406 840,44
ЮНИСЕФ	4 550,67	12	11,47	626 354,22
ЮНОПС	484,12	12	11,47	66 634,28
УВКБ ООН	338,79	12	11,47	46 631,06
Итого				1 146 500^b

^a Подлежит покрытию за счет средств авансового платежа ООНАС/ЮНАМИД.

^b Округлено.

¹ Арендаторами помещений являются: Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Отделение связи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) при Африканском союзе и Экономической комиссии для Африки, Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС), включая Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

III. Обновленная информация о проекте ремонта Дома Африки

13. Генеральный секретарь представляет обновленную информацию и предложения относительно различных аспектов проекта ремонта Дома Африки, в том числе объема и графика работ, структуры управления, сметы расходов, потребностей в ресурсах, а также последующих мер на двухгодичный период 2016–2017 годов. Генеральный секретарь указывает, что главной задачей проекта является устранение недостатков, связанных с обеспечением безопасности и функционирования здания, и модернизация Дома Африки таким образом, чтобы оно отвечало самым высоким международным стандартам в отношении конференционных помещений. Что касается сохранения и восстановления исторических и культурных ценностей, заложенных в его архитектуре, то, по словам Генерального секретаря, другая задача проекта заключается в организации центра для посетителей, с тем чтобы Дом Африки стал одной из основных туристических достопримечательностей Аддис-Абебы и отражал ту важную роль, которая отводится ему в современной истории Африки (A/70/363, пункт 32).

A. Ход выполнения проекта

Объем работ по проекту

14. О масштабах работ по проекту Генеральный секретарь в общих чертах говорит в пунктах 33–42 своего доклада. Как сообщает Генеральный секретарь, в рамках проекта реконструкции Дома Африки выделено пять основных компонентов: а) модернизация конструкции, усовершенствование систем жизнеобеспечения здания и систем, связанных с охраной труда и техникой безопасности, и ведение строительных работ; б) ремонт зала пленарных заседаний и связанные с этим работы; в) проведение внешних и ландшафтных работ; г) сохранение объектов культурного наследия; и е) организация центра для посетителей: помещение для досмотра, новый вход и отдельная автостоянка для посетителей (там же, пункт 34, и A/69/415, пункт 17).

15. Консультативный комитет напоминает, что, как указал в своем предыдущем докладе Генеральный секретарь, предлагаемые ремонтные работы по проекту охватывают все части здания Дома Африки, площадь которого составляет около 8300 кв. м, а также всю непосредственно прилегающую к нему территорию площадью примерно 4500 кв. м. Описание пяти основных компонентов предложенного проекта по ремонту здания приводится в предыдущем докладе Генерального секретаря (см. A/69/359, пункты 65–80).

16. Консультативный комитет напоминает о том, что в соответствии с просьбой, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/259, Генеральный секретарь предложил создать в здании Дома Африки центр для посетителей, чтобы отразить важную роль Дома в современной истории Африки (см. A/69/415, пункт 15). Комитет далее напоминает, что Ассамблея в своей резолюции 69/262 заявила, что ожидает получения обновленной информации в контексте подготовки всестороннего технико-экономического обоснования в отношении оперативной деятельности центра для посетителей, идея создания которого была предложена Генеральным секретарем. В своем нынешнем до-

кладе Генеральный секретарь приводит обновленную информацию по технико-экономическому обоснованию, подготовленному в связи поступившим предложением создать в здании Дома Африки центр для посетителей.

17. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить, чтобы информация о любых изменениях, влияющих на объем работ по проекту ремонта Дома Африки, выносилась на рассмотрение Ассамблеи в целях принятия решения по ним.

Центр для посетителей

18. Предложения Генерального секретаря в отношении создания центра для посетителей изложены в пунктах 36–42 его доклада. По словам Генерального секретаря, центр для посетителей, который предлагается создать, призван оказывать содействие в выполнении плана ЭКА по улучшению коммуникации с ее структурными единицами и укреплению партнерства и сотрудничества с государствами-членами в рамках осуществления ее мандата и коммуникационной стратегии. В центре, как сообщается, будут размещены постоянная лекционная галерея и выставочная зона, книжная лавка и сувенирный магазин и будут организовываться экскурсии для посетителей, групп из школ и других учреждений. Генеральный секретарь также указывает, что в центре предполагается организовывать выступления различных ораторов, в том числе беседы с экспертами, лекции и дискуссии по актуальной для Африки современной и исторической тематике, а также фото- и художественные выставки по тематике, связанной с деятельностью Организации Объединенных Наций.

19. По прогнозам, Дом Африки будут посещать не менее 200 человек в день и еще больше — в период проведения крупных конференций в Конференционном центре Организации Объединенных Наций в ЭКА, Африканском союзе и вообще в Аддис-Абебе (см. A/70/363 и Согг.1, пункт 41). В ответ на свой запрос Консультативный комитет получил информацию о том, что число посетителей спрогнозировано на основе обсуждений с Эфиопской туристской организацией и исходя из количества посетителей исторических мест в Аддис-Абебе. **Комитет полагает, что прогноз относительно числа посетителей Дома Африки, возможно, является консервативным, и рекомендует ЭКА обеспечить больший приток посетителей путем проведения информационно-разъяснительных и иных пропагандистских мероприятий.**

20. Генеральный секретарь указывает, что выручка, которую центр для посетителей будет получать от экскурсий, художественных выставок и программы выступлений ораторов, позволит компенсировать затраты на эксплуатацию и содержание Центра на протяжении многих лет. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, согласно нынешним прогнозам, ежегодная сумма поступлений Центра должна составить 72 000 долл. США, а затем возрасти до примерно 100 000 долл. США за счет осуществления информационно-пропагандистской работы в ходе проведения крупных конференций в рамках ЭКА и Африканского союза. Комитету также сообщили, что на данном этапе планирования и проектирования подробная информация о расходах на содержание и эксплуатацию Центра пока отсутствует. Что касается развития интереса к Дому Африки в качестве туристического объекта, то, как указывает Генеральный секретарь, важную роль в этом отношении будет иметь

налаживание партнерских связей с организациями, в частности с компанией «Эфиопские авиалинии», предприятиями гостиничного хозяйства и средствами массовой информации. Комитет был проинформирован о необходимости разработки в сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам официальных соглашений с целью обеспечить соблюдение положений и правил Организации Объединенных Наций. **Комитет полагает, что планирование и осуществление любых мероприятий по пропаганде Дома Африки с участием частных компаний должно осуществляться в полном соответствии с положениями и правилами Организации Объединенных Наций.**

21. Консультативный комитет считает, что экономическое обоснование предложения о создании центра для посетителей должно включать, среди прочего, четко сформулированные цели, общие прогнозы в отношении расходов на начальном этапе и при введении в эксплуатацию, а также в последующий период, смету годовых эксплуатационных расходов и поступлений, данные о прямых и косвенных выгодах для Организации и общественности, а также план практической реализации этих выгод.

22. По мнению Консультативного комитета, в представленной Генеральным секретарем обновленной информации относительно технико-экономического обоснования создания Центра для посетителей вышеупомянутые моменты не отражены, тогда как в тщательно проработанном технико-экономическом обосновании они наверняка бы присутствовали. В связи с этим Комитет рассчитывает на то, что соответствующие данные будут представлены Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею доклада Генерального секретаря и найдут свое отражение в следующем докладе Генерального секретаря о ходе работ.

В. График реализации проекта

23. Как сообщает Генеральный секретарь, проект предлагается осуществить в пять этапов за период с 2011 года по 2021 год, и два из этих этапов, подготовка и проектирование, уже завершены. Генеральный секретарь далее указывает, что начато выполнение третьего этапа (подготовка к строительству), включающего работу над тендерной документацией. Четвертый и пятый этапы включают в себя ведение строительных работ и закрытие проекта (там же, пункт 33). Предлагаемый график работ по проекту представлен в докладе на диаграмме II.

24. Консультативный комитет напоминает, что во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 65/269, для оценки состояния здания и прилегающей территории и определения объема необходимых ремонтных работ в июле 2012 года была привлечена местная консультационная фирма. Эта фирма, однако, оказалась не в состоянии завершить выполнение порученного ей задания. В 2013 году ЭКА при поддержке Управления централизованного вспомогательного обслуживания объявила повторный конкурс на оказание услуг по проектированию и наняла квалифицированного международного консультанта для проведения детальной оценки состояния здания и территории, определения требуемого объема работ и составления общей сметы расходов на реконструкцию Дома Африки. Консультант приступил к работе в рамках этапа 1 (подготовка) и этапа 2 (разработка концепции и проектной до-

кументации) в феврале 2014 года и завершил ее в июне 2014 года. На основе работы, проделанной в ходе двух этапов, консультант составил перечень работ, бюджет и график осуществления проекта (см. A/69/415, пункты 16 и 17, и A/69/359, пункт 62).

25. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что международная консультационная фирма, подготовившая объем работ по проекту, проектно-сметную документацию и график для этапов 1 и 2 проекта, была привлечена и к остальным трем этапам работы по проекту, в связи с чем ожидалось, что подготовка тендерной документации и строительство на оставшихся этапах будут осуществляться ускоренными темпами в интересах завершения проекта в 2021 году (см. A/70/363 и Согг.1, пункты 62 и 63).

26. Генеральный секретарь указывает, что задержки в начальный период, обусловленные необходимостью неоднократно расторгать контракты и заключать новые, повлекли за собой нарушение первоначально установленных сроков ремонта. В ответ на свой запрос Консультативный комитет получил информацию о том, что, столкнувшись с вышеупомянутым отставанием от сроков осуществления строительных проектов, Экономическая комиссия для Африки планировала принять конкретные меры во избежание повторения подобных задержек. В числе запланированных мер — ускоренный набор сотрудников в состав специальной группы по управлению проектом, поддержание регулярных контактов с соответствующими государственными структурами принимающей страны с целью содействовать плавному процессу импорта материалов и разработке эффективного способа отслеживания таких поставок.

27. Опираясь на опыт осуществления генерального плана капитального ремонта, Консультативный комитет считает, что соблюдать график осуществления проекта исключительно важно во избежание любого возможного перерасхода средств, и в этой связи подчеркивает необходимость обеспечить постоянное наблюдение и контроль за ходом осуществления проекта с помощью механизмов управления проектом.

С. Применение накопленного опыта

28. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что при планировании работ в рамках проекта реконструкции Дома Африки учитывался опыт осуществления ЭКА предыдущих проектов капитального строительства, включая строительство новых служебных помещений. Комитет отмечает, что ЭКА учитывала опыт осуществления и других проектов капитального строительства Организации, в частности, при выработке структуры управления деятельностью по проекту реконструкции Дома Африки. В связи с этим Комитет напоминает, что Комиссия ревизоров в своем последнем докладе о генеральном плане капитального ремонта отметила, что благодаря накопленному за время осуществления этого проекта опыту администрация сможет более эффективно содействовать реализации будущих проектов капитального строительства (см. A/70/5 (Vol. V), резюме, пункт 16). В декабре 2014 года Комиссия, опираясь на более широкую информацию о передовом опыте осуществления крупных проектов, опубликовала документ об уроках, извлечен-

ных в ходе осуществления генерального плана капитального ремонта², в котором особо освещаются некоторые из наиболее значимых и системно важных уроков, имеющих прямое отношение к будущим проектам капитального строительства (см. A/70/441, пункты 21–23). Комитет напоминает, что, по мнению Комиссии, жизненно важно обеспечить успешное начало работы по осуществлению крупных проектов, поскольку, как показывает опыт, исправление допущенных ошибок представляет собой непростую задачу и сопряжено со значительными расходами. Необходимо проводить доскональную проверку всех крупных проектов и получать одобрение независимых экспертов, прежде чем будет принято какое-либо решение относительно начала осуществления каждого основного этапа на протяжении всего периода реализации проекта. Для этого требуется, чтобы система управления и принятия решений работала эффективно с самого начала, чтобы были согласованы порядок подотчетности и сферы полномочий, а вопросы, касающиеся четко определенных факторов риска и непредвиденных расходов, неизменно занимали центральное место в стратегии осуществления, а также чтобы была создана готовая к сотрудничеству объединенная группа по проекту и налажена система снабжения (там же, пункт 22).

29. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжить выявление накопленного опыта с учетом обобщенных Комиссией рекомендаций в отношении передовой практики и опыта осуществления Организацией проектов капитального строительства и представить новую информацию о применении этого опыта в контексте его следующего доклада о ходе осуществления.

D. Руководство проектом

30. Информация о предлагаемой структуре руководства и управления проектом изложена в пунктах 47–60 и в наглядном виде представлена в приложении III к докладу Генерального секретаря. Консультативный комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе Генеральный секретарь указал, что ответственность за осуществление проекта возложена на Исполнительного секретаря ЭКА. В этом контексте Консультативный комитет был проинформирован о том, что директором проекта будет Административный директор, а руководитель проекта и группа по управлению проектом будут подчиняться Канцелярии Административного директора (см. A/69/415, пункт 27). Генеральный секретарь также предложил, чтобы Помощник Генерального секретаря по централизованному вспомогательному обслуживанию в Центральных учреждениях продолжал обеспечивать необходимую административную координацию, осуществлять техническое руководство и выполнять функции высшего руководства в вопросах управления проектом. Наряду с этим в структуре общего руководства проектом предлагалось создать консультативный комитет под председательством Исполнительного секретаря или его назначенного представителя, а также должность независимого консультанта по техническим вопро-

² United Nations Board of Auditors, “Lessons from the United Nations capital master plan”, December 2014 («Уроки, усвоенные в ходе осуществления Генерального плана капитального ремонта»). Размещен по адресу: www.un.org/en/auditors/board/pdfs/Lessons%20from%20the%20Capital%20Master%20Plan.pdf

сам, подотчетного Исполнительному секретарю, или же назначенного представителя (см. A/69/359, пункты 98–100).

31. В своем предыдущем докладе Генеральный секретарь также предложил создать независимую от структуры общего руководства проектом специальную группу по управлению проектом в составе восьми человек (1 С-5, 1 С-4, 3 национальных сотрудника-специалиста и 3 должности местного разряда), которая будет взаимодействовать с заинтересованными сторонами из служб информационно-коммуникационных технологий, конференционного управления, охраны и безопасности, эксплуатации зданий и помещений и управления снабжением в вопросах, связанных с оперативными и логистическими аспектами реализации проекта (см. A/69/359, пункты 101–107).

32. В своем нынешнем предложении в отношении структуры общего руководства проектом Генеральный секретарь сохранил ряд элементов, включенных в его более раннее предложение, добавив одновременно новые компоненты. В нынешней структуре общего руководства проектом предлагается в неизменном виде сохранить следующие ранее предложенные компоненты: ответственный за выполнение проекта и директор проекта. Что касается Управления централизованного вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях, то Генеральный секретарь представляет обновленную информацию о его роли в контексте руководства проектом (см. A/70/363 и Согг.1, пункты 47, 49 и 50). Наряду с этим Генеральный секретарь предлагает включить в состав структуры общего руководства проектом специальную группу по управлению проектом, которая, согласно более раннему предложению, должна была функционировать независимо от структуры общего руководства проектом (там же, пункты 53–56). Генеральным секретарем были предложены следующие новые компоненты в структуре руководства проектом: Комитет заинтересованных сторон, специальная группа по управлению проектом и независимая фирма по управлению рисками.

33. Генеральный секретарь сообщает, что Исполнительный секретарь ЭКА, отвечающий за осуществление проекта, поручил руководителю аппарата ЭКА выполнять в рамках проекта функции руководства и надзора, в том числе поддерживать контакты и обеспечивать взаимодействие с внутренними и внешними заинтересованными сторонами, а также решать стратегические вопросы, требующие принятия решений на уровне высшего руководства (там же, пункт 47). Замечания и рекомендации Консультативного комитета по конкретным вопросам, связанным с предлагаемой схемой руководства проектом, изложены ниже в пунктах 34–46.

Координация с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях

34. Генеральный секретарь отмечает, что ЭКА в сотрудничестве с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях осуществляет подготовку административно-координационного соглашения между Управлением централизованного вспомогательного обслуживания и ЭКА, в котором будут описаны организационная структура, роли и обязанности и административные процедуры проекта. В докладе далее отмечается, что это соглашение позволит создать эффективные механизмы внутреннего контроля и обеспечения качества в отношении данного проекта в плане объема

работ по проекту, его стоимости, сроков осуществления и качества (там же, пункт 50). Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/262 просила Генерального секретаря обеспечить наличие надежных механизмов внутреннего контроля осуществления проекта в том, что касается сферы охвата, стоимости, сроков и качества проекта по ремонту Дома Африки. **Комитет отмечает, что механизм внутреннего контроля для данного проекта, необходимый уже на ранних этапах проекта, еще только предстоит определить и создать. Ввиду этого Комитет рекомендует без дальнейших задержек определить такой механизм и его функциональные процедуры и представить последнюю информацию по этому вопросу в следующем докладе Генерального секретаря.**

35. Генеральный секретарь далее отмечает, что Канцелярия Директора администрации ЭКА осуществляет координацию с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания Центральными учреждениями путем проведения ежеквартальных видеоконференций и организации по мере необходимости двусторонних обсуждений; кроме того, раз в два месяца проводятся координационные встречи для рассмотрения повседневного выполнения проекта. **Консультативный комитет считает, что Управление централизованного вспомогательного обслуживания в Нью-Йорке должно активно участвовать в контроле за предлагаемым проектом в ЭКА, чтобы обеспечить централизованный надзор за капитальными проектами, включая управление рисками и учет уроков, извлеченных из накопленного опыта (см. также A/70/7/Add.3, пункт 22).**

Комитет заинтересованных сторон

36. Генеральный секретарь отмечает, что предлагается включить в состав Комитета заинтересованных сторон представителей подразделений ЭКА, таких как Секция конференционного управления, Отдел стратегического планирования и обеспечения качества оперативной деятельности, Отдел общественной информации и управления знаниями и Секция охраны и безопасности. Генеральный секретарь также отмечает, что работа над кругом ведения Комитета еще не завершена. Генеральный секретарь далее отмечает, что внешние заинтересованные стороны, такие как министерство иностранных дел Эфиопии, Комиссия Африканского союза и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, будут периодически информироваться о положении дел по проекту. **Консультативный комитет надеется, что как членский состав Комитета заинтересованных сторон, так и его роль в общей структуре управления проектом будут определены четко и конкретно и предложены в контексте следующего доклада Генерального секретаря о ходе осуществления проекта.**

Специальная группа по управлению проектом

37. Как отмечалось в пункте 31 выше, Генеральный секретарь в своем предыдущем докладе предложил учредить для Специальной группы по управлению проектом восемь должностей, включая 1 должность класса С-5, 1 должность класса С-4, 3 должности национальных сотрудников-специалистов и 3 должности местного разряда. Две из указанных должностей (1 должность класса С-5 и 1 должность местного разряда) должны были быть учреждены с июля 2015 года, а остальные шесть должностей (1 должность класса С-4,

3 должности национальных сотрудников-специалистов и 2 должности местного разряда) должны были быть учреждены с января 2017 года (см. A/69/359, пункт 107). Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/262 одобрила учреждение двух временных должностей (1 должность класса С-5 и 1 должность местного разряда) с 1 июля 2015 года.

38. В своем нынешнем докладе Генеральный секретарь отмечает, что процесс найма сотрудников на две временные должности (1 должность класса С-5 и 1 должность местного разряда) затянулся (см. A/70/363 и Согг.1, пункт 53). В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что процессы найма сотрудников сейчас находятся на довольно продвинутом этапе и должны быть в скором времени завершены. **Комитет надеется, что процесс найма обоих сотрудников будет совершен без дальнейших задержек, с тем чтобы можно было обеспечить своевременную поддержку проекта.**

39. Генеральный секретарь предлагает учредить остальные шесть должностей с 1 июля 2016 года, а не с 1 января 2017 года, как предлагалось ранее (там же, пункты 53, 70 и 81(с)). Согласно Генеральному секретарю, опыт строительства новых офисных объектов в ЭКА и осуществления других капитальных проектов Секретариата показывает, что наличие специальной группы по управлению проектом соответствующего размера на начальном этапе планирования проекта и на протяжении всего срока его осуществления является неременным условием успеха капитального проекта (там же, пункты 54 и 55). В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что ускорение найма сотрудников по проекту будет способствовать своевременному завершению детальной проектной и тендерной документации благодаря взаимодействию группы по управлению проектом в полном составе с соответствующими консультантами уже на самом раннем этапе. Это позволило бы сократить время на завершение тендерного процесса, что в свою очередь ускорило бы решение вопроса о заключении контракта на выполнение строительных работ.

40. Генеральный секретарь далее отмечает, что из восьми предлагаемых должностей три должности (1 должность класса С-4 и 2 должности местного разряда) будут необходимы до 2020 года, а пять должностей (1 должность класса С-5, 3 должности национальных сотрудников-специалистов и 1 должность местного разряда) будут необходимы до 2021 года (там же, пункт 56).

41. Консультативный комитет рекомендует одобрить шесть должностей (1 должность класса С-4, 3 должности национальных сотрудников-специалистов и 2 должности местного разряда) для специальной группы по управлению проектом с 1 июля 2016 года и надеется, что процесс найма сотрудников будет ускорен на раннем этапе, чтобы обеспечить полную готовность группы по управлению проектом.

Специальная поддержка проекта

42. Генеральный секретарь предлагает новый компонент по поддержке проекта в структуре управления, включающий одну должность сотрудника по закупкам (С-3) и шесть должностей сотрудников Службы охраны (местный разряд) для выполнения функций, которые не входят непосредственно в круг ведения специальной группы по управлению проектом. Предлагается, чтобы этими функциями руководили соответствующие вспомогательные подразделе-

ния ЭКА, отвечающие за предоставление соответствующих вспомогательных услуг. Подробное описание функций компонента, связанного со специальной поддержкой проекта, дается в приложении IV к нынешнему докладу Генерального секретаря. В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что предлагается, чтобы компонент по специальной поддержке проекта включал сотрудников, выполняющих исключительно работу, связанную с проектом ремонта Дома Африки, но подчиняющихся непосредственно соответствующим имеющимся вспомогательным службам ЭКА, занимающимся закупками и обеспечением безопасности. Предлагается, чтобы руководство этими функциями осуществлялось непосредственно соответствующими вспомогательными подразделениями ЭКА в координации с группой по проекту.

43. Должность сотрудника по закупкам (С-3) предлагается на период с 1 июля 2016 года до конца 2020 года (см. A/70/363 и Согг.1, пункты 57 и 81(с) и приложение IV). В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что ожидается, что в период осуществления проекта по ремонту Дома Африки число предложений и заказов на закупку строительных материалов и соответствующих услуг по монтажу увеличится и что соответственно увеличится объем работы сотрудников по закупкам. **Комитет рекомендует одобрить одну должность сотрудника по закупкам класса С-3 с 1 июля 2016 года для специальной поддержки проекта.**

44. Шесть должностей сотрудников Службы охраны (местный разряд) предлагаются на период строительства — с октября 2017 года по 2021 год (см. A/70/363 и Согг.1, пункты 57 и 81(с) и приложение IV). В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что имеющихся сотрудников будет недостаточно для обеспечения охраны строительной площадки проекта по ремонту Дома Африки и что дополнительно понадобится шесть сотрудников Службы охраны для работы в сменах, чтобы обеспечить круглосуточную охрану. **Комитет, принимая во внимание то, что шесть должностей сотрудников Службы охраны (местный разряд) предлагается учредить с октября 2017 года, рекомендует провести дополнительный анализ потребности в должностях сотрудников Службы охраны в связи с предстоящей реализацией проекта и представить пересмотренное предложение в следующем докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта. Ввиду этого Комитет не рекомендует на данном этапе одобрять учреждение шести должностей сотрудников Службы охраны. Любые не связанные с должностями ресурсы следует соответственно скорректировать.**

Независимая фирма по управлению рисками

45. В интересах обеспечения конструктивного комплексного подхода к управлению рисками предлагается в рамках управления проектом привлечь независимую фирму по управлению рисками в соответствии, как отмечает Генеральный секретарь, с передовой отраслевой практикой и по аналогии с практикой, которая предлагалась для руководства другими крупными капитальными проектами, осуществлявшимися Организацией Объединенных Наций. Предполагается, что роль этой фирмы в проекте ремонта Дома Африки будет состоять в разработке реестра рисков и применении подхода, основанного на анализе рисков, к созданию и использованию резерва на случай непредвиденных обстоятельств (там же, пункт 58). Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/262 просила Генерального

секретаря принять надлежащие меры для уменьшения потенциальных рисков и обеспечения тщательного контроля за осуществлением проекта ремонта Дома Африки во избежание любых дальнейших задержек. **Комитет отмечает включение фирмы по управлению рисками в структуру управления проектом, по аналогии с другими капитальными проектами Организации, и надеется, что ее роль будет определена более четко, в частности в том, что касается оказания консультативной помощи по общему управлению рисками, связанными с проектом, и обеспечения качественной реализации проекта. Комитет надеется получить обновленную информацию по этому вопросу в следующем докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта.**

Консультативный совет

46. Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея просила учредить Консультативный совет по проекту плана капитального ремонта (см. резолюции 57/292, 62/87 и 63/270) и стратегическому плану сохранения наследия (см. резолюцию 69/262). В своих резолюциях Генеральная Ассамблея подчеркивала, что Консультативный совет должен быть независимым и беспристрастным и должен быть сформирован на основе принципа широкого географического представительства при обеспечении гарантий вхождения в его состав требуемых специалистов. **Комитет считает, что для усиления руководства предлагаемым проектом ремонта Дома Африки также следует рассмотреть вопрос о создании независимого и беспристрастного консультативного совета, состоящего из представителей государств-членов и сформированного на основе принципа широкого географического представительства при обеспечении гарантий вхождения в его состав требуемых специалистов (см. A/70/7/Add.3, пункт 21, и A/70/7/Add.8, пункты 12–14).**

Е. Смета расходов

47. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в пункте 12 раздела V своей резолюции 69/262 просила Генерального секретаря представить подробную информацию о фактических расходах и об общей смете расходов на проект ремонта Дома Африки. Генеральный секретарь отмечает, что смета расходов для этапов 3–5 проекта составляет 56,9 млн. долл. США по нынешним расценкам и остается на период с 2015 по 2021 год такой же, как была указана в его предыдущем докладе (A/69/359). Сметные потребности в ресурсах на каждый год, а также прогнозируемые расходы в двухгодичный период 2014–2015 годов отражены в приложении V к нынешнему докладу Генерального секретаря (см. A/70/363 и Согг.1, пункт 64).

48. В таблице 1 доклада Генерального секретаря указаны отдельные компоненты расходов по проекту, а именно расходы на строительные работы, оплату услуг консультантов, группу по управлению проектом, поездки и обеспечение физической безопасности. Генеральный секретарь предлагает два допущения на инфляцию (на инфляцию на этапе подготовки к строительству (39 месяцев) и на инфляцию на этапе строительства (36 месяцев)), которые добавляются к смете расходов на строительство из расчета 4 процентов в год. В общую смету расходов на этапы 3–5 проекта включен также резерв на непредвиденные обстоятельства в размере 20 процентов от расчетной стоимости проекта с учетом оплаты услуг консультантов. В докладе Генерального секретаря также отмеча-

ется, что при исчислении резерва на непредвиденные обстоятельства в расчет принимались различные факторы риска и что результаты более детального анализа требующегося резерва на непредвиденные обстоятельства будут представляться по мере дальнейшей проработки проекта (там же, пункт 65).

Непредвиденные расходы по проекту

49. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что непредвиденные расходы ежегодно учитываются в смете как основных расходов на строительство, так и увеличения расходов на строительство и что в случае возникновения непредвиденных расходов для покрытия непредвиденных рисков в случае необходимости используются специально предназначенные для этого средства. Комитет был далее информирован о том, что в соответствии с передовой практикой в данной отрасли и уроками, извлеченными из других проектов капитального строительства организации, сметы на покрытие непредвиденных расходов и сметы на покрытие увеличения расходов представляются в виде отдельных статей бюджета для обеспечения максимально транспарентной отчетности.

50. Комитет отмечает, что непредвиденные расходы по данному проекту в размере 8 736 900 долл. США составляют, по оценкам, 20 процентов от сметных расходов на строительные работы, включая оплату услуг консультантов. Консультативный комитет напоминает о том, что, как отмечает Комиссия ревизоров в своем документе по урокам (см. пункт 28 выше), объем резервных средств, предназначенных для покрытия непредвиденных расходов, следует рассчитывать с начального этапа деятельности на основе оценки рисков и их возможных последствий с точки зрения затрат, к тому же следует предусматривать дополнительный резерв на покрытие непредвиденных расходов, которые могут возникнуть в связи с еще неизвестными факторами риска, или расходов, рассчитываемых на основе анализа тенденций или исходя из установления базовых критериев. Комитет также напоминает, что Комиссия рекомендовала администрации применять в отношении будущих проектов подобного рода такой подход к расчету и распределению резервов средств на непредвиденные расходы и представлению отчетности о них, который будет основываться на учете рисков и на передовой практике современного управления проектами (см. A/68/585, пункт 76). **Комитет считает, что сумма средств на покрытие непредвиденных расходов, исчисленная на основе фиксированной процентной доли расходов на строительство, не отражает реальной основной на учете рисков оценки уровня резервирования средств на покрытие непредвиденных расходов. В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря при представлении его следующего очередного доклада уточнить оценку резервных средств на покрытие непредвиденных расходов по проекту, проведя ее на основе выявления рисков, связанных с различными этапами осуществления проекта — как прогнозируемых, так и непрогнозируемых, — и указать сметный объем резервных средств на покрытие непредвиденных расходов отдельно от сметы базовых расходов по проекту (см. A/70/7/Add.8, пункты 44 и 45).**

51. Консультативный комитет напоминает выраженное Комиссией ревизоров мнение о том, что средства, резервируемые на случай непредвиденных расходов, представляют собой конкретную категорию бюджетных средств, предназначенную для обеспечения возможности быстрого покрытия дополнительных

расходов, обусловленных сопряженными с проектом рисками, в случае их возникновения, без необходимости задерживать осуществление проекта и согласовывать увеличение финансирования. По мнению Комиссии, крайне важно при этом, чтобы администрация не использовала средства, зарезервированные на случай непредвиденных расходов, для покрытия общего увеличения расходов по проекту, а также недвусмысленно сообщала о том, как и когда эти средства используются. Комитет напоминает также, что, по мнению Комиссии, ответственность за управление средствами на покрытие непредвиденных расходов, а также за утверждение таких средств должна лежать на руководстве проекта, а не на группе по проекту (A/68/585, пункты 77 и 80). В своем последнем докладе о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта Комиссия ревизоров констатирует, что у Организации Объединенных Наций по-прежнему отсутствует стандартный подход к управлению непредвиденными расходами и отчетности о них, который должен применяться при осуществлении ее любого проекта капитального строительства (см. A/70/5 (Vol. V), приложение II).

52. Консультативный комитет вновь отмечает, что к управлению резервными средствами по проекту и представлению отчетности о них следует применять систематический подход, чтобы неиспользованная сумма резервных средств по проекту не переносилась с одного этапа осуществления проекта на другой. Комитет рекомендует в этой связи определять суммы неиспользованных резервных средств и возвращать их государствам-членам по завершении каждого проектного этапа, а не по завершении осуществления всего проекта, как это предложил Генеральный секретарь (см. A/70/7/Add.8, пункт 51).

53. Комитет повторяет далее свою рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечивать более эффективное управление средствами на покрытие непредвиденных расходов путем возложения ответственности за использование резерва средств на соответствующий орган, руководящий проектом (см. A/69/580, пункт 30).

54. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что повседневный процесс управления резервным фондом будет уточнен в руководящих принципах управления строительными проектами, которые в настоящее время находятся на стадии окончательного согласования с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания и которые будут содержать положения, касающиеся общего процесса управления резервными средствами, в частности процедуры использования резервных фондов, утверждения расходов за счет средств резервного фонда и представления отчетности об использовании резервных средств. Комитет был информирован о том, что эти руководящие принципы, работа над которыми должна завершиться в декабре 2015 года, будут содержать подробный раздел об управлении рисками, охватывающий вопросы выявления рисков, анализа рисков, планирования мер реагирования на риски (включая расчеты объема резервных средств с учетом факторов риска) и мониторинг и контроль факторов риска. Комитет напоминает, что в приложении II к докладу Генерального секретаря о стратегическом обзоре капитальных активов (A/69/760) содержится информация об уроках, извлеченных из проектов капитального строительства, недавно осуществленных Организацией. Затрагивая вопросы, касающиеся ассигнований на покрытие непредвиденных расходов по капитальным проектам и их регулирования и ис-

пользования, Комитет в своем докладе по стратегическому обзору капитальных активов отметил, что описание, содержащееся в пунктах 23 и 24 приложения II к докладу Генерального секретаря, не полностью отражает передовую практику, рекомендованную Комиссией ревизоров в этом отношении (см. A/69/811, пункт 14). **Комитет считает, что следует рассмотреть возможность разработки общеорганизационной политики управления строительными проектами и принять в рамках такой политики подробные руководящие принципы, в которых, среди прочего, должен быть детально изложен вопрос о потребностях проектов в резервных средствах, включая представление информации о резервных средствах отдельно от информации о предлагаемых расходах по проектам, расчеты ассигнований на покрытие непредвиденных расходов на основе анализа рисков и процесс возвращения неиспользованных резервных средств. Дополнительные замечания об использовании средств на покрытие непредвиденных расходов по проектам Комитет высказывает в своих докладах по другим проектам капитального строительства Организации (см. A/70/441, пункты 22 и 23; A/70/7/Add.3, пункты 30–34; A/70/7/Add. 8, пункты 41–52).**

55. С учетом рекомендаций, содержащихся в пунктах 50, 52 и 53 выше, и последующего рассмотрения ежегодных отчетов об исполнении бюджета и смет расходов в контексте докладов Генерального секретаря о ходе осуществления проектов строительства в Экономической комиссии для Африки Консультативный комитет рекомендует утвердить сумму в размере **56,9 млн. долл. США** в качестве максимальной общей величины расходов по стадиям 3–5 проекта.

Потребности в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов

56. Потребности в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов приводятся в пунктах 68–74 и таблицах 2 и 3 доклада Генерального секретаря. Согласно данным Генерального секретаря, основанным на пересмотренных расчетах на 2014–2015 годы, общая сумма потребностей по проекту в размере 13 711 900 долл. США была проведена по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» (824 400 долл. США), разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» (12 748 000 долл. США) и разделу 34 «Охрана и безопасность» (139 500 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Консультативный комитет напоминает, что с учетом того, что Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой предоставить на основной части семидесятой сессии подробную информацию об общей сметной стоимости проекта ремонта Дома Африки в его следующем ежегодном докладе о ходе осуществления, Комитет рекомендовал не включать на данном этапе предлагаемые потребности в ресурсах для осуществления этого проекта в объеме 824 400 долл. США в раздел 18А; 12 748 000 долл. США в раздел 33; и 139 500 долл. США в раздел 34 (см. A/70/7, пункты V.18, XI.10 и XII.22).

57. В своем нынешнем докладе Генеральный секретарь представляет по трем разделам пересмотренные потребности в ресурсах на общую сумму 13 476 200 долл. США на двухгодичный период 2016–2017 годов, которая отражает сокращение этих потребностей на 235 700 долл. США. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена информация о пере-

смотренных потребностях в ресурсах с разбивкой по разделам, как они предлагаются в нынешнем докладе Генерального секретаря, в сопоставлении с прогнозируемыми потребностями в ресурсах, изложенными в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, как это показано в приведенной ниже таблице.

Потребности в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов

(В долл. США)

	<i>Сумма, испрашиваемая в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов</i>	<i>Сумма, испрашиваемая в настоящем предложении (A/70/363 и Corr.1)</i>	<i>Разница</i>
Раздел 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке»	824 400	1 253 300	428 900
Раздел 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» (в связи с проектом ремонта Дома Африки)	12 748 000	12 185 300	(562 700)
Раздел 34 «Охрана и безопасность»	139 500	37 600	(101 900)
Итого	13 711 900	13 476 200	(235 700)

58. Генеральный секретарь предлагает предусмотреть следующие потребности в ресурсах по статьям расходов в трех разделах бюджета по программам (см. A/70/363 и Согг.1, пункты 70–74):

а) по разделу 18 предлагаемые потребности в ресурсах (1 253 300 долл. США) включают: i) прочие расходы по персоналу (1 217 300 долл. США) для дальнейшего финансирования двух временных должностей (руководителя проекта — С-5 и помощника по административным вопросам (местный разряд)), учрежденных в 2015 году в рамках специальной группы по управлению проектом; расходы на шесть временных должностей (1 должность класса С-4, 3 должности национальных сотрудников-специалистов, 2 должности местного разряда), которые, согласно предложению, должны быть развернуты с июля 2016 года в рамках специальной группы по управлению проектом; и одну временную должность (С-3) в рамках специального проекта по оказанию поддержки, которая согласно предложению должна быть развернута с июля 2016 года (см. пункты 37–44 выше); и ii) расходы на поездки (36 000 долл. США) для покрытия расходов на поездки, совершаемые сотрудниками Центральных учреждений и персоналом ЭКА;

б) по разделу 33 предлагаемые потребности в ресурсах (12 185 300 долл. США) включают оплату услуг по контрактам, связанную с выплатой гонораров консультантам (3 952 500 долл. США); мобилизацию строительства и начало ремонтных работ в 2017 году (6 201 900 долл. США); и создание резерва для покрытия непредвиденных расходов (2 030 900 долл. США);

с) по разделу 34 предлагаемые потребности в ресурсах (37 600 долл. США) включают ассигнования на финансирование шести должностей службы охраны (местный разряд) для обеспечения охраны строительного объекта начиная с октября 2017 года.

59. Принимая во внимание рекомендации, изложенные в пунктах 41, 44 и 55 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить потребности в ресурсах в размере 13 438 600 долл. США по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» (1 253 300 долл. США) и разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» (12 185 300 долл. США).

Многолетний счет незавершенного строительства

60. Генеральный секретарь предлагает открыть многолетний счет незавершенного строительства для финансирования проекта ремонта Дома Африки (см. A/70/363 и Согг.1, резюме). **Консультативный комитет рекомендует открыть многолетний счет незавершенного строительства, который будет использоваться для покрытия расходов, связанных с реализацией проекта ремонта Дома Африки.**

IV. Справка о ремонте и готовности помещений Конференционного центра Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе

61. Генеральный секретарь предоставляет обновленную информацию об использовании ресурсов и проводимых отделочных работах в конференционном центре Организации Объединенных Наций в пунктах 76–80 своего доклада. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 69/250 (раздел II, пункт 31) и 69/262 (раздел V, пункт 15) обратилась к Генеральному секретарю с просьбой продолжать изучать дополнительные возможности для расширения использования конференционного центра Экономической комиссии для Африки. Согласно информации, предоставленной Генеральным секретарем, залы заседаний 3–6 стали использоваться в полной мере в марте 2014 года, при этом коэффициент использования конференционного центра Организации Объединенных Наций повысился примерно с 70 процентов в предыдущие три года до 85 процентов в двухгодичный период 2014–2015 годов (см. A/70/363 и Согг.1, пункт 76). **Комитет напоминает о своей просьбе предоставлять информацию о коэффициентах использования ресурсов, показывающих фактическую степень задействования всех имеющихся конференционных помещений Секретариата (см. A/70/432, пункт 4).**

62. Генеральный секретарь далее указывает на введение в употребление структуры конкурентного ценообразования, в основу которой положены, среди прочего, результаты исследования рынка конференционного обслуживания и условий профилактического обслуживания. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) проводит в своем конференционном центре как внутренние, так и внешние мероприятия, при этом проведение внешних меро-

приятый позволяет получать доход. Комитет был также информирован о том, что деятельность центра по проведению внешних мероприятий осуществляется на основе полного возмещения расходов и что, по оценкам, деятельность центра при показателе использования возможностей приблизительно на 80 процентов становится полностью самоокупаемой. **Комитет рассчитывает на то, что Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) будет и впредь прилагать усилия, направленные на повышение коэффициента использования конференционного центра.** Замечания и рекомендации Комитета по структуре ценообразования, используемой Экономической комиссией для Африки (ЭКА) в целях полного возмещения расходов, отражены в его докладе по плану конференций (там же, пункт 5).

63. Что касается проводимых отделочных и ремонтных работ в нынешних помещениях конференционного центра, то Генеральный секретарь указывает, среди прочего, на замену коврового покрытия в залах заседаний 1 и 2, модернизацию электромеханического и аудиовизуального оборудования, доступа к социальным сетям и видеоконференционной связи, а также доступности здания для инвалидов (см. A/70/363 и Согг.1, пункт 80). **Консультативный комитет рассчитывает на то, что Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) обеспечит соответствие помещений в конференционном центре требованиям в отношении их доступности для инвалидов.**

V. Выводы и рекомендации

64. Меры, которые рекомендуется принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 81 доклада Генерального секретаря. **С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в: а) его докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (пункты V.18, XI.10 и XII.22); и б) в настоящем докладе (пункты 3, 5, 8, 11, 17, 19, 20–22, 27, 29, 34–36, 38, 41, 43–46, 50, 52–55, 59, 60, 62 и 63), Консультативный комитет рекомендует Ассамблее:**

а) **принять к сведению прогресс, достигнутый в период после опубликования последнего доклада о ходе осуществления проекта;**

б) **утвердить объем, график работ по проекту в целом, а также сумму в размере 56,9 млн. долл. США в качестве максимальной суммы общих затрат по стадиям 3–5 проекта ремонта Дома Африки;**

в) **утвердить создание с 1 июля 2016 года шести временных должностей (1 должности С-4, 3 должностей национальных сотрудников-специалистов и 2 должностей местного разряда) для специальной группы по управлению проектом, а также одной временной должности (1 С-3) для сотрудника, который будет обеспечивать «вспомогательное обслуживание», по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (см. пункты 41 и 43 выше);**

d) утвердить сумму в размере 13 438 600 долл. США в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, в том числе 1 253 300 долл. США по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке»; и 12 185 300 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» (см. пункты 41 и 44 выше);

e) утвердить объем ассигнований по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, которые отнесены к соответствующим разделам, указанным в пункте 64(d) выше;

f) одобрить открытие многолетнего счета незавершенного строительства, который будет использоваться для покрытия расходов, связанных с реализацией проекта по ремонту здания Дома Африки.
